

**Amendamente la proiectul de lege a turismului**

| Text proiect Legea turismului   | Propuneri/Amendamente  | Comentarii  |
|---|--|---|
| <p><b>Art. 2.</b><br/>În sensul prezentei legi, termenii și expresiile de mai jos au următoarea semnificație:</p> <p>1. agenție de turism - persoana juridica, deținătoare a unei licențe de turism valabile, emise în condițiile legii.</p> <p>-----</p> <p>4. cazarea turistică – serviciul specific prin care este pus la dispoziția turistului un spațiu amenajat în conformitate cu criteriile de clasificare, în scopul înnoptării pentru una sau mai multe zile, într-o structură de primire turistică, cu funcțiuni de cazare. Acest serviciu are ca unitate de măsură ziua.<br/>Cazarea turistică poate fi de următoarele tipuri:<br/>a) cazare fără mic dejun;<br/>b) cazare cu mic dejun – combinația prestabilită a serviciilor de cazare și de asigurare a micului dejun, comercializate la un preț total;<br/>c) cazare cu demipensiune – combinația prestabilită a serviciilor de cazare de asigurare a micului dejun și a prânzului sau a cinei, comercializate la un preț total;<br/>d) cazare cu pensiune completă – combinația prestabilită a serviciilor de cazare de asigurare</p> | <p><b>Art. 2.</b><br/>În sensul prezentei legi, termenii și expresiile de mai jos au următoarea semnificație:</p> <p>1. agenție de turism – unitate specializată a unui operator economic, deținător al unei licențe de turism valabile, emise în condițiile legii, care poate desfășura următoarele activități:<br/>a) activitate de organizare: combină și vinde sau oferă spre vânzare pachete de servicii turistice și componente ale acestora, direct sau prin intermediar;<br/><b>si/sau</b><br/>b) activitate de intermediere: vinde sau oferă spre vânzare pachete de servicii turistice și componente ale acestora, în calitate de intermediar, în baza unui contract valabil încheiat cu o altă agenție de turism.</p> <p>-----</p> <p>5. călător - orice persoană care dorește să încheie un contract sau care are dreptul să călătorească pe baza unui contract încheiat în condițiile OG nr. 2/2018;</p> <p>-----</p> <p>6. comerciant - orice persoană, publică sau privată, care acționează, inclusiv prin intermediul unei alte persoane, în scopuri ce țin de activitatea sa comercială, de afaceri, meșteșugărească sau profesională în legătură cu contractele care fac obiectul OG nr. 2/2018, în calitate de agenție de turism organizatoare, agenție de turism intermediară, comerciant care facilitează un serviciu de călătorie asociat sau ca furnizor de servicii de călătorie;</p> <p>9. contract privind pachetul de servicii de călătorie - contractul ce are ca obiect un pachet în ansamblul său sau, în cazul în care pachetul este executat în temeiul unor contracte separate, toate contractele aplicabile serviciilor de călătorie cuprinse în pachet;</p> | <p>Solicitam definirea unui singur tip de agenție de turism, care poate sa desfășoare activitatea de organizare si/sau activitatea de intermediere.</p> <p>-----</p> <p>Propunem folosirea unitara a definițiilor deja aprobate prin OG nr. 2/2018 si solicitam introducerea la punctele 5, 6, respectiv 9, a definițiilor "călătorului", "comerciantului" și a „contractului privind pachetul de servicii de călătorie”.</p> |

|  |  |   |
|--|--|---|
| <p>a micului dejun, a prânzului și a cinei, comercializate la un preț total;</p> <p>e) cazare cu «all inclusive» – combinația prestabilită a serviciilor de cazare, de alimentație publică și a oricăror altor servicii de agrement turistic și/sau de tratament balnear sau de recuperare, comercializate la un preț total;</p> <p>-----</p> <p>18. pachet turistic – combinația a cel puțin două tipuri diferite de servicii turistice destinate aceleiași călătorii sau vacanțe, dacă este îndeplinită una din următoarele condiții:</p> <p>a) serviciile respective sunt combinate de o singură agenție, inclusiv la cererea turistului sau în conformitate cu selecția acestuia, înainte de a se încheia un contract unic cu privire la toate serviciile;</p> <p>b) în cazul în care se încheie contracte separate cu furnizori individuali de servicii turistice, serviciile respective îndeplinesc una din următoarele condiții:</p> <p>(i) sunt achiziționate de la un singur punct de vânzare și au fost selectate înainte de acceptarea efectuării plății de către turist;</p> <p>(ii) sunt oferite, vândute sau facturate la un preț forfetar sau total;</p> <p>(iii) sunt promovate sau vândute sub denumirea de „pachet” sau sub o denumire similară;</p> <p>(iv) sunt combinate după încheierea unui contract prin care o agenție acordă turistului dreptul să aleagă dintr-o selecție de diferite tipuri de servicii turistice;</p> <p>(v) sunt achiziționate de la operatori economici diferiți prin procese de rezervare online asociate în care numele turistului, detaliile de plată și adresa de e-mail se transmit de la operatorul economic cu care se încheie primul contract către un alt operator economic sau alți operatori economici, iar contractul se încheie cu</p> | <p>-----</p> <p>18. pachet - combinația a cel puțin două tipuri diferite de servicii de călătorie destinate aceleiași călătorii sau vacanțe, dacă este îndeplinită una dintre următoarele condiții:</p> <p>a) serviciile respective sunt combinate de un singur comerciant, inclusiv la cererea călătorului sau în conformitate cu selecția acestuia, înainte de a se încheia un contract unic cu privire la toate serviciile;</p> <p>b) în cazul în care se încheie contracte separate cu furnizori individuali de servicii de călătorie, serviciile respective îndeplinesc una dintre următoarele condiții:</p> <p>(i) sunt achiziționate de la un singur punct de vânzare și au fost selectate înainte de acceptarea efectuării plății de către călător;</p> <p>(ii) sunt oferite, vândute sau facturate la un preț forfetar sau total;</p> <p>(iii) sunt promovate sau vândute sub denumirea de "pachet" sau sub o denumire similară;</p> <p>(iv) sunt combinate după încheierea unui contract prin care un comerciant acordă călătorului dreptul să aleagă dintr-o selecție de diferite tipuri de servicii de călătorie;</p> <p>(v) sunt achiziționate de la comercianți diferiți prin procese de rezervare online asociate în care numele călătorului, detaliile de plată și adresa de e-mail se transmit de la comerciantul cu care se încheie primul contract către un alt comerciant sau alți comercianți, iar contractul se încheie cu acest din urmă comerciant sau cu acești comercianți în cel târziu 24 de ore după confirmarea rezervării primului serviciu de călătorie;</p> <p>18. serviciu de călătorie reprezintă:</p> <p>a) transportul de pasageri;</p> | <p>Propunem folosirea unitara a definițiilor deja aprobate prin OG nr. 2/2018 si anume preluarea definiției de pachet din OG nr. 2/2018, respectiv înlocuirea sintagmei „pachet de servicii turistice” cu „pachet de servicii de călătorie” pe tot parcursul textului proiectului de lege.</p> <p>OG nr. 2/2018 prevede la art. 3, p. 15, ca transportul de pasageri si cazarea care nu face parte intrinsecă din transportul de pasageri și care este realizată în alt scop decât cel rezidențial, reprezintă servicii de călătorie.</p> <p>În același timp, OG nr. 2/2018 menționează la același p. 15 lit. d) serviciile turistice.</p> <p>În consecință, solicitam eliminarea lit. a) si b) din definiția serviciului turistic, pentru a nu crea confuzie ulterioara in aplicarea si interpretarea legislației din turism.</p> <p>Definiția „turistului” din prezentul proiect de lege este mai larga, aceasta incluzând si calatorii care au achiziționat un pachet de servicii de călătorie, conform OG nr. 2/2018. Pentru a evita confuzia in interpretarea ulterioara, consideram necesar de a prelua si include in mod obligatoriu si definiția călătorului din OG nr. 2/2018.</p> |
|--|--|---|

acesta/aceștia din urmă în cel târziu 24 de ore după confirmarea rezervării primului serviciu turistic;

b) cazarea care nu face parte intrinsecă din transportul de pasageri și care este realizată în alt scop decât cel rezidențial;

c) închirierea de autoturisme, de alte autovehicule în înțelesul secțiunii 2 cap. I pct. 3 [lit. a\)](#) din Reglementările privind omologarea de tip și eliberarea cărții de identitate a vehiculelor rutiere, precum și omologarea de tip a produselor utilizate la acestea - RNTR 2, aprobate prin Ordinul ministrului lucrărilor publice, transporturilor și locuinței [nr. 211/2003](#), cu modificările și completările ulterioare, sau de motociclete în conformitate cu art. 6 [pct. 22](#) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 195/2002 privind circulația pe drumurile publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare, pentru care este necesar un permis de conducere;

d) orice alt serviciu turistic care nu este parte intrinsecă a unui serviciu de călătorie în înțelesul lit. a)-c);

19. serviciu de călătorie asociat - existența a cel puțin două tipuri diferite de servicii de călătorie achiziționate în scopul aceleiași călătorii sau vacanțe, care nu constituie un pachet și care duc la încheierea unor contracte separate cu furnizorii individuali de servicii de călătorie, dacă un comerciant facilitează una dintre următoarele variante:

**a)** selectarea separată și plata separată de către călători a fiecărui serviciu de călătorie cu ocazia unei singure vizite sau a unui singur contact cu punctul său de vânzare;

**b)** achiziționarea, într-un mod personalizat, a cel puțin unui serviciu de călătorie suplimentar de la un alt comerciant, în cazul în care se încheie un contract cu acest alt comerciant cel târziu în 24 de ore de la confirmarea rezervării primului serviciu de călătorie;

21. serviciu turistic - reprezintă unul dintre următoarele servicii asigurate în scop turistic:

**(a)** ~~transport de pasageri;~~

**(b)** ~~cazarea care nu face parte intrinseca din transportul de pasageri si care este realizata in alt~~

|  |  |   |
|--|--|---|
|  | <p><b>scop decăt cel rezidențial;</b><br/>(c) alimentație publică;<br/>(d) tratament balnear, climatic sau balneoclimatic;<br/>(e) agrement turistic;<br/>(f) orice alt asemenea serviciu destinat a îndeplini cerințele specifice ale turiștilor;<br/>29. turist – orice persoană care vizitează un loc, altul decât cel unde se află reședința sa obișnuită, în scopul efectuării unor activități cu caracter recreativ, sportiv, medical, cultural, religios, de afaceri și altele, activități ce implică minim o înnoptare și a căror durată este mai mică de 12 luni;</p> |   |
| <p><b>Art. 37</b><br/>(1) Operatorii economici autorizați pentru a desfășura activitate în domeniul turismului au următoarele obligații:<br/>n) să dețină cel puțin un calculator, un scanner, un telefon sau un alt echipament care îndeplinește aceste funcții precum și o adresa de poștă electronică și un număr de telefon permanent active și distribuite ca și coordonate de contact către autoritatea publică centrală, respectiv locală, cu atribuții în domeniul turismului;</p> | <p><b>Art. 37</b><br/>(1) Operatorii economici autorizați pentru a desfășura activitate în domeniul turismului au următoarele obligații:<br/>n) să dețină cel puțin un calculator, <del>un scanner,</del> un telefon sau un alt echipament care îndeplinește aceste funcții precum și o adresa de poștă electronică și un număr de telefon permanent active și distribuite ca și coordonate de contact către autoritatea publică centrală, respectiv locală, cu atribuții în domeniul turismului;</p>  | <p>Obligația de a deține, scanner este depășită.<br/>Scanner-ul este înlocuit cu succes de camera foto din telefon, tableta.</p>  |
| <p><b>Art. 39</b><br/>Turistul are următoarele drepturi:<br/>c) de a achiziționa serviciile turistice sau pachetele de servicii turistice în baza unor contracte în care sunt menționate explicit și detaliat, toate costurile și condițiile convenite de părți;</p>   | <p><b>Art. 39</b><br/>Turistul are următoarele drepturi:<br/>c) de a achiziționa serviciile turistice sau pachetele de servicii turistice în baza <del>unor contracte</del> <b>unor documente si contracte</b> în care sunt menționate explicit și detaliat, toate costurile și condițiile convenite de părți;</p>   | <p>Solicitam înlocuirea sintagmei „unor contracte” cu sintagma „unor documente”, deoarece în cazul serviciilor turistice contractul lipsește, turistul primind un voucher de cazare, un bilet de transport etc.</p> |